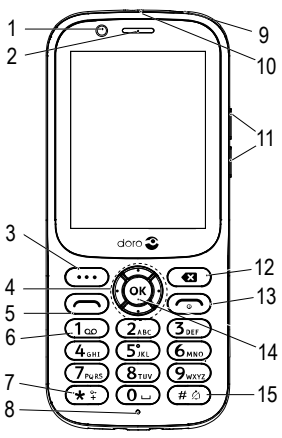
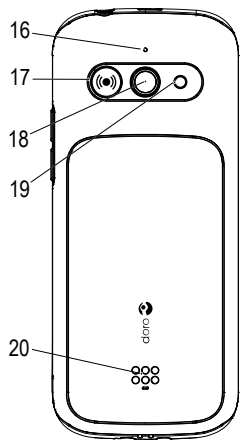
Doro 731X

Vejledning til hurtig opstart

Dansk



1. Frontkamera
2. Højttaler
3. Menuknap
4. 4-vejs navigations-taster
5. Opkaldstast
6. Telefonsvarer
7. Tastaturlås/ landekode/symboler
8. Mikrofon
9. Stik til headset
10. Stik til oplader
11. Volumenknapper
12. Ryd-knap
13. Afslut opkald / Tilbage / **Tænd/sluk**
14. **OK**-knap
15. Indtastningsmetode/ Lydløs tilstand



16. Anden mikrofon
17. Tryghedsknap
18. Primært kamera
19. Kamerablitz og lommelygte
20. Højttaler

Bemærk! *Tegningerne i vejledningen er kun ment som illustration. Det betyder, at tegningerne muligvis ikke helt ligner din telefon.*
Det udstyr, der følger med til telefonen, er ikke det samme overalt. Det afhænger af, hvilken software og hvilket tilbehør der er tilgængeligt, der hvor du bor, og hvad din service-udbyder tilbyder. Du kan få yderligere tilbehør hos din lokale Doro-forhandler. Du opnår det bedste resultat ved at bruge det medfølgende tilbehør sammen med din telefon.

VIGTIGT!
Din enhed benytter muligvis datatjenester, hvilket kan være forbundet med yderligere omkostninger for dig, f.eks. beskedtjenester eller brug af lokalitetstjenester, alt afhængigt af dit dataabonnement. Vi anbefaler, at du spørger din serviceudbyder om datataksterne for dit abonnement.

1. KOM GODT I GANG

Når du lige har fået din telefon, er der et par ting, du skal gøre, før du kan begynde at bruge den.

Tip: *Fjern beskyttelsesfilmen fra displayet.*

1.1. Tag din nye telefon ud af æsken

Det første trin er at pakke telefonen ud og få adgang til de elementer og det udstyr, der medfølger. Husk at læse vejledningen, så du kan lære udstyret og de grundlæggende funktioner at kende.

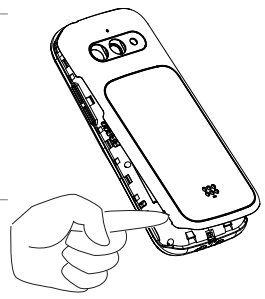
- Det udstyr, der følger med enheden, og alt tilgængeligt tilbehør, kan variere afhængig af området eller tjeneste-udbyderen.
- De leverede dele er kun beregnet til denne telefon, og det er ikke sikkert, at de kan bruges sammen med andre enheder.
- Udseendet og specifikationerne kan ændres uden varsel.
- Du kan købe yderligere tilbehør hos din lokale Doro-forhandler.
- Sørg for, at det er kompatibelt med enheden før køb.
- Brug kun batterier, opladere og tilbehør, der er godkendt til netop denne model. Tilslutning af andet tilbehør kan være farligt, og telefonens typegodkendelse og garanti kan bortfalde.
- Det er ikke sikkert, at alt tilbehør altid kan skaffes. Det kan ændre sig, alt efter hvad producenterne fremstiller. Se Doros websted for at få flere oplysninger om, hvilket tilbehør, der fås i øjeblikket.

Isætning af hukommelseskort, SIM-kort og batteri

Vigtigt!
Inden du tager batteridækslet af, skal du slukke telefonen og frakoble opladeren.

Fjern batteridækslet:

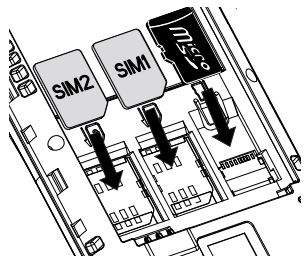
Vigtigt!
Vær forsigtig, så du ikke ødelægger dine negle, når du fjerner batteridækslet. Sørg for, at du ikke bøjer eller vrider batteridækslet for meget, da det kan blive beskadiget.



Isæt SIM-kortet:

Bemærk! *Undgå at ridse de metalliske kontakt-flader på kortene, når du sætter dem ind i korthol-derne.*

Isæt det mikro-SIM- eller USIM-kort, som du har modtaget af din mobiltje-nesteudbyder.



Du kan isætte et andet mikro-SIM- eller USIM-kort, så du kan have to telefonnumre eller teleudbydere i én enkelt enhed. Dataoverførselshastighederne kan – i nogle tilfælde – være langsommere, hvis der sættes to SIM-kort i enheden, i forhold til når ét SIM-kort sættes i.

Bemærk! *I denne telefon kan du kun anvende mikro-SIM-/ USIM-kort (3FF). Hvis du forsøger at bruge SIM-kort, der ikke passer til telefonen, kan det beskadige kortet eller telefonen, og data på SIM-kortet kan gå tabt. Hvis du kun anvender ét SIM-kort, anbefaler vi, at du benytter SIM1.*

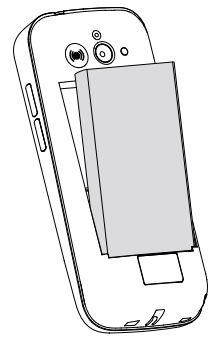
Sæt hukommelseskortet i telefonen:

Du kan eventuelt bruge et hukommelseskort til at øge din telefons lagerplads, så du kan gemme flere filer, billeder, videoer osv. Sørg for, at kontaktfladerne på hukommelseskortet vender nedad som vist herover. Kompatibel korttype: MicroSD, MicroSDHC, MicroSDXC. Inkompatible kort kan medføre skader på selve kortet eller enheden, og data på kortet kan gå tabt.

Isæt batteriet:

Isæt batteriet ved at skubbe det ind i batterirummet med kontakt-fladerne nedad og pegende mod venstre.

Sæt batteridækslet på igen.



1.2. Opladning

Det er muligt, at din telefon allerede er opladet tilstrækkeligt, når du får den, så du kan tænde den med det samme, du tager den ud af æsken. Alligevel anbefaler vi, at du oplader den helt, før du begynder at bruge den.

Forsigtig
Brug kun batterier, opladere og tilbehør, der er godkendt til netop denne model. Tilslutning af andet tilbehør kan være farligt, og telefonens typegodkendelse og garanti kan bortfalde.

Når batteriet er næsten helt afladet, vises , og der høres et advarselssignal. Slut netadapteren til en stikkontakt og til bøsningen i opladeren .

1.3. Spar på energien

Når batteriet er helt opladet, frakobles opladeren fra telefonen, og stikket til opladeren tages ud af stikkontakten.

Displayet slukkes efter et stykke tid for at spare på strømmen. Tryk på en vilkårlig tast for at tænde for skærmen. Batteriers kapacitet forringes med tiden. Det indebærer, at taletiden og standbytiden normalt bliver kortere ved regelmæssig brug.

Hvis den er tændt i længere tid, kan telefonen føles varm. I de fleste tilfælde er dette normalt. For at undgå, at den bliver for varm, kan telefonen slukke under opladning.

1.4. Tænd og sluk telefonen

1. Hold (rød) inde for at tænde og slukke den.
2. Hvis SIM-kortet er gyldigt, men beskyttet med en PIN-kode (Personal Identification Number), vises **Indtast SIM PIN**. Indtast PIN-koden, og tryk på midtertasten **OK**. Slet forkert indtastede tal med .

Bemærk! *Hvis der ikke medfølger PIN- og PUK-kode til dit SIM-kort, skal du kontakte din serviceudbyder.*

Vær også opmærksom på, at hvis du bruger mere end ét SIM-kort, kan PIN- og PUK-koderne variere mellem SIM1 og SIM2.

Forsøg: # viser det resterende antal forsøg til indtastning af PIN-koden. Når der ikke er flere forsøg tilbage, vises meddelelsen **PIN blokeret**. SIM-kortet skal herefter låses op ved hjælp af PUK-koden (Personal Unblocking Key).

1. Indtast PUK-koden, og bekræft med **OK**.
2. Indtast en ny PIN-kode, og bekræft med **OK**.
3. Indtast den nye PIN-kode igen, og bekræft med **OK**.

2. BLIV FORTROLIG MED TELEFONEN

Når telefonen tændes for første gang, kan du bruge opstarts-guiden til at foretage grundlæggende indstillinger.

Vælg den indstilling, som du vil ændre.

Når telefonen er klar, skal du rulle til slutningen og trykke på **Udfør**.

2.1. Beskrivelser i dette dokument

Beskrivelser i dette dokument er baseret på din telefons opsætning på købstidspunktet. Anvisningerne starter normalt fra hjemmeskærmen. Tryk på (rød) for komme til hjemmeskærmen. Nogle beskrivelser er forenklet.

Pilen (➔) angiver næste handling i de trinvise anvisninger.

2.2. Håndtering af telefonen

Opkald (grøn):
- Indtast et nummer, eller besvar et indgående opkald.
- Åbn opkaldslisten.

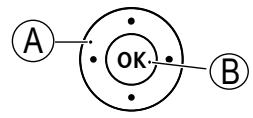
Afslut opkald/Tilbage/Tænd og sluk (rød):
- Tryk for at afslutte opkald.
- Tryk for at vende tilbage til det foregående skærmbillede.
- Hold tasten inde for at tænde eller slukke telefonen.

Menu/valgmuligheder/notifikationer ● ● ●:
- Fra hjemmeskærmen trykker du på ●●● for at se notifikationer.
- Fra andre skærme trykker du på ●●● for at se flere tilgængelige valgmuligheder i den menu.

Tryghedsopkald ((•)):
- Tryk for at foretage et tryghedsopkald.

Fjern :
- Tryk for at fjerne det foregående tegn.

Navigationstaster:
- (A) Brug **4-vejs navigationstasterne** til at navigere op, ned, til venstre og til højre. Disse taster vises som i resten af dette dokument.
- (B) Brug midtertasten til at vælge elementer og bekræfte handlinger. Denne tast vises som **OK** i resten af dette dokument.



Bemærk! *Navigation i andre tredjepartsapps kan fungere anderledes.*

2.3. Handlinger i Nem tilstand

»Nem tilstand« er Doros unikke telefonmenu, som er hand-lingsbaseret og giver dig mulighed for at navigere på telefonen ved at stille det enkle spørgsmål: »**Hvad vil jeg foretage mig?**«. Vælg en af de tilgængelige handlinger som en genvej til dit næste trin.

Opkald **Visning** **Send**

Lydstyrkeregulering:
Brug +/– på siden af enheden til at justere lydstyrken. Under et opkald tilpasser den lydstyrken i telefonens ørestykke.

Indstilling af sprog:
Standardsproget bestemmes af SIM-kortet.

➔ **Indstillinger** ➔ **System** ➔ **Sprog og indtastning** ➔ **Sprog**

Indstilling af klokkeslæt og dato:
Dato og klokkeslæt kan automatisk indstilles fra

➔ **Indstillinger** ➔ **System** ➔ **Dato og klokkeslæt**.

2.4. Indtast tekst

- Tryk på den tast, der svarer til bogstavet, indtil det relevante tegn vises.
- Tryk på for at få vist en liste med specialtegn. Vælg det ønskede tegn ved hjælp af **4-vejs navigationstasten**, og tryk på **OK** for at indsætte det.
- Brug **4-vejs navigationstasten** til at flytte markøren rundt i teksten.
- Tryk på **Ryd** for at slette tegn.
- Tryk på for at skifte mellem store bogstaver, små bogstaver, tal og tekstforslag.

Skift skriftsprog:
1. Tryk og hold på for at få vist en liste over tilgængelige sprog.
2. Vælg sprog med , og tryk på **OK** for at bekræfte.

Skriv tekst med tekstforslag:
For hurtig og nøjagtig indtastning kan du bruge den intelligente indtastningsmetode med tekstforslag.

Mens du skriver; tryk på for at vælge indtastningsmetoden.

Indtast telefonnumre:

Bemærk: *Brug altid + inden landekoden ved internationale opkald for at sikre korrekt funktion. Tryk på to gange for at vælge det internationale forvalg* **+**.

Du kan ringe til eller gemme telefonnumre med pauser til brug med automatiske systemer, f.eks. telefonsvarer eller kreditkort-faktureringsnumre. Der er to typer pauser tilgængelige på din telefon. Tryk på , indtil det ønskede tegn vises. Komma (**,**) er for pause, og semikolon (**;**) er til at vente på brugeraktivering.

3. OPKALD

3.1. Ring op

1. Indtast telefonnummeret.
2. Tryk på (grøn) for at ringe op.
3. Tryk på (rød) for at afslutte opkaldet.

Bemærk! *Der er ingen ringetone. Så længe telefonen er tændt, er den klar til brug.*

3.2. Ring op fra kontaktpersonlisten

1. Tryk på ➔ **Kontaktpersoner**.
2. Brug til at rulle gennem kontaktpersonerne, eller tryk på for at søge i telefonbogen.
3. Vælg den ønskede kontaktperson, og tryk på **OK**.
4. Tryk på (grøn) for at ringe op til den valgte kontakt-person.

3.3. Modtag et telefonopkald

1. Tryk på (grøn) for at besvare opkaldet.

Sæt indgående opkald på lydløs
1. Når du modtager et opkald, skal du trykke på **Lydstyrketa-sterne** for at slukke for ringetonen.

3.4. Opkaldslog

Modtagne, ubesvarede og foretagne opkald gemmes i en opkaldslog.

Hentning og opkald:
1. Tryk på (grøn).
2. Brug til at bladre igennem opkaldsloggen

= Indgående opkald

= Udgående opkald

= Ubesvaret opkald

3. Tryk på (grøn) for at ringe op til det fremhævede nummer.

4. KONTAKTPERSONER

4.1. Oprettelse af en kontaktperson

1. Tryk på ➔ **Kontaktpersoner** ➔ **Opret ny kontaktperson** ➔
2. Indtast de relevante kontaktoplysninger.
3. Når du er færdig, skal du trykke på ●●● og derefter vælge **Gem**.

Tip: *Afhængigt af den valgte lagerplacering kan typen af oplysninger, du kan gemme, variere.*

Tryk på ●●● for at se flere valgmuligheder for kontakt-personen.

4.2. Opret en ICE-nødpost (til nødsituationer)

Udrykningspersonalet kan få adgang til disse supplerende oplysninger, f.eks. medicinsk information fra den tilskade-komnes telefon, hvis der opstår en nødsituation. Hvis du er kommet alvorligt til skade, er det meget vigtigt at have adgang til nødoplysningerne så hurtigt som muligt, da det kan forbedre chancerne for overlevelse. Du vælger selv, hvor mange af felterne du udfylder, men jo flere oplysninger, jo bedre.

1. Tryk på ➔ **Kontaktpersoner** ➔ **ICE**.
2. Tryk på ●●● ➔ **Rediger** og udfyld så mange oplysninger som muligt.
3. Tilføj nødkontaktpersonerne (ICE) fra listen over kontakt-personer.
4. Tryk på ●●● ➔ **Gem**, når du er færdig.

5. SOS/112-OPKALD

Så længe telefonen er tændt, er det altid muligt at foretage nødopkald ved at indtaste det lokale nummer til alarmcen-tralen efterfulgt af (grøn). Nogle netværk accepterer opkald til nødnumre uden et gyldigt SIM-kort. Kontakt din serviceudbyder for at få flere oplysninger.

Bemærk! *I visse situationer vil det på grund af netværket, omgivelserne eller signalforstyrrelser muligvis ikke være muligt at foretage nødopkald.*

6. TRYGHEDSKNAP ((•))

Tryghedsknappen bag på telefonen giver nem adgang til dine foruddefinerede kontaktpersoner, der skal kontaktes i nødstil-fælde. Sørg for, at tryghedsfunktionen er aktiveret inden brug. Se den komplette vejledning for at få mere at vide om aktivering af tjenesten.

Tryghedsknappen kan nu bruges på to forskellige måder – enten i den grundlæggende tryghedstilstand eller du kan lade tjenesten Response by Doro administrere den. Med Response by Doro-opsætningen kan pårørende/hjælpere modtage tryg-hedsalarmer via smartphone-appen Response by Doro.

Se hele vejledningen for at få flere oplysninger.

➔ **Indstillinger** ➔ **Tryghedsalarm**

7. RESPONSE BY DORO

Vigtigt!
Denne funktion anvender internetbaserede datatjenester, og det kan være dyrt at bruge disse. Vi anbefaler, at du spørger din serviceudbyder om datatjenestetaksterne.

Response by Doro er en app, der giver en pårørende (svarperson) mulighed for at modtage alarmer fra brugeren af Doro-telefonen i nødstilfælde. Den giver også den pårørende mulighed for at administrere nogle grundlæggende indstillinger på seniorens telefon med en app.

Appen Response by Doro fås i Play Store til Android-enheder og i App Store til iOS-enheder.

Der kan være mange svarpersoner, men den første person, der opsætter en konto og inviterer senioren, bliver administrator for gruppen af svarpersoner.

Gruppen af svarpersoner kan være blot én svarperson eller mange, der kan hjælpe senioren.

Se hele vejledningen for at få flere oplysninger.

8. KAMERA

Bemærk: *Tør linsen af med en tør klud for at få skarpe billeder.*

1. Tryk på ➔ **Kamera**.
2. Tryk på **OK** for at tage et billede.

9. BESKEDER

9.1. Opret en besked

Opret, rediger og læs beskeder. En tekstbesked vil automatisk blive omdannet til en billedbesked, når mediefiler (musik, video osv.) er vedhæftet.

1. Tryk på ➔ **Beskeder** ➔ **Ny samtale**.
2. Indtast modtagerens telefonnummer i **Til**-feltet. Eller vælg for at vælge én eller flere modtagere fra dine kontaktpersoner.
3. Rul ned, og indtast din besked.
4. Tryk på ●●● for yderligere valgmuligheder.
5. Når du er færdig, skal du trykke på ●●● ➔ **Send** eller .

Bemærk! *Hvis du vælger at sende til flere modtagere, skal du betale gebyr for hver modtager.*

Vigtigt!
Visse funktioner anvender internetbaserede datatjenester, og det kan være dyrt at bruge disse. Vi anbefaler, at du spørger din serviceudbyder om datatjenestetaksterne.

10. WI-FI-FORBINDELSE

Du skal have internetforbindelse for at kunne bruge internettet og e-mailfunktionerne. For at reducere omkostningerne ved datatrafik anbefaler vi, at du bruger en Wi-Fi-forbindelse, når det er muligt, i stedet for at bruge den dyrere mobildata-forbindelse. Kontakt din serviceudbyder for at få detaljerede oplysninger om abonnementspriser, før du bruger funktionen. Du har måske allerede Wi-Fi derhjemme, og ofte er det også tilgængeligt på arbejdspladser. Benyt dig af gratis netværk på caféer, på hoteller, i toge og på biblioteker. Etablering af internetforbindelse via Wi-Fi medfører ingen ekstra-omkostninger til trafik, medmindre du skal betale for at komme på det trådløse netværk.

1. Tryk på ➔ **Indstillinger** ➔ **Netværk og internet** ➔ **Wi-Fi**.
2. Vælg **Til**.
3. Vælg de tilgængelige netværk, som du ønsker at oprette forbindelse til.
4. Hvis netværket er sikret med en adgangskode; indtast adgangskoden, og vælg **Forbind**.

Tip: vises i statusbjælken, når der er forbindelse.

Bemærk! *Husk, at telefonen gemmer de Wi-Fi-netværk, som du opretter forbindelse til. Hvis du slår Wi-Fi til, opretter telefonen automatisk forbindelse til netværket, næste gang du befinder dig i nærheden af det. Nogle åbne netværk kræver, at du logger ind på en side på internettet, før du kan få adgang til netværket.*

11. BROWSER

Anvend webbrowseren for at få adgang til internettet.

1. Tryk på ➔ **Browser**.
2. Vælg et af de tilgængelige steder, eller naviger til **Søg eller indtast en webadresse**.

12. E-MAIL

E-mailkonti, såsom Gmail og Yahoo, kan kræve, at du ændrer nogle af kontoindstillingerne for at få adgang til e-mails på din nye Doro-telefon. Du skal muligvis først logge på din Gmail-/Yahoo-konto fra din computer for at undgå godkendelses-problemer.

Tryk på ➔ **E-mail**.

12.1. Gmail og Yahoo Mail:

1. Brug webbrowseren på en computer/tablet til at logge på din Gmail-/Yahoo-konto.
2. Klik på dit navn (øverste højre hjørne) ➔ **My Account (Min konto)** ➔ (i sikkerhedssektionen skal du klikke på) **Connected apps & sites/ Account security (Tilsluttede apps og steder/Kontosikkerhed)** ➔ **Allow less secure apps (Tillad mindre sikre apps)** ➔ Stil omskifteren på **ON (TIL)**.
3. Prøv at logge på med din telefon igen.

13. STANDARDINDSTILLINGER

13.1. Sluk for ringetonen

Tryk på og hold # inde for at aktivere/deaktivere Lydløs.

Under et indgående opkald skal du trykke på **Lydstyrketasterne** for at slukke for ringetonen.

13.2. Konfigurer lydindstillingen

Tryk på ➔ **Indstillinger** ➔ **Lyd** ➔ **Indstilling af lyden**.

14. BLUETOOTH®

Bluetooth-teknologi til håndfri brug. Opret trådløs forbindelse til andre Bluetooth-kompatible enheder, f.eks. headsets.

1. Tryk på ➔ **Indstillinger** ➔ **Forbundne enheder** ➔ **Bluetooth**.
2. Vælg **Til** ➔
3. Vælg **Par ny enhed** ➔ **OK**.
4. Vælg en tilgængelig enhed, som skal være i parringstilstand.
5. Vælg **Tilslut**. Når du opretter forbindelse til en anden Bluetooth-enhed, skal du muligvis indtaste en adgangskode eller bekræfte deling med parringskode.

15. ALARM

Indstil alarmer for tidspunkter, du ikke må glemme.

16. WHATSAPP

WhatsApp er en platformsuafhængig tjeneste til beskeder og VoIP-opkald (Voice over IP). Applikationen giver dig mulighed for at sende og modtage tekstbeskeder, taleopkald, video-opkald, billeder og andre medier, dokumenter samt bruger-lokaliteter. Tjenesten kræver, at du oplyser dit mobiltelefon-nummer. Yderligere oplysninger findes på www.whatsapp.com.

17. FACEBOOK

Brug Facebook til at tjekke dit sociale netværk. Yderligere oplysninger findes på www.facebook.com.

18. PLANLÆGGER

På hjemmeskærmen skal du trykke på ➔ **Planlægger** ➔

Lommeregner:
Udfør almindelige regnefunktioner.

Kalender:
Indtast dine kommende opgaver og begivenheder.

Filhåndtering:
Få adgang til og administrer forskellige filer, der er gemt på telefonen eller hukommelseskortet.

Noter:
Opret noter og påmindelser.

19. MEDIER

På hjemmeskærmen skal du trykke på ➔ **Medier** ➔

Galleri:
Se fotos, taget med kameraet, og andre gemte billeder eller downloadede billeder.

Musik:
Brug musikafspilleren til at lytte til musik eller andre lydfiler.

FM-radio:
Lyt til FM-radioen, som har et frekvensområde fra 87,5 til 108,0 MHz. Du skal tilslutte et kompatibelt headset, der samtidig fungerer som antenne.

Lydoptager:
Optag og gem lydoptagelser.

Videoer:
Se optagede, andre gemte eller downloadede videoer.

20. LOMMELYGTE

Brug lommelygten, når du har brug for ekstra belysning.

Bemærk! *Lygten aflader batteriet meget hurtigt. Husk at slukke efter brug.*

21. Hjælp

Sådan får du hjælp:

- Download hele manualen på www.doro.com
- Opdater din telefons software
  Din telefon kontrollerer automatisk for tilgængelige softwareopdateringer. Følg vejledningen på skærmen, når du får besked om en softwareopdatering.

  Tip: *Download og installer altid softwareopdateringer for at forbedre din telefons ydeevne.*
- Nulstil din telefon
  På hjemmeskærmen skal du trykke på ➔ **Indstillinger** ➔ **System** ➔ **Nulstil valgmuligheder** ➔og vælge den ønskede nulstilling

  Årsagen til at udføre nulstilling kan være et vedholdende problem, som ikke kan løses på andre måder, eller at telefonen skal overdrages til en anden bruger. Vær opmærksom på, at alt, hvad der er blevet føjet til telefonen, siden du modtog den, vil blive slettet. SIM-kort og hukommelseskort påvirkes ikke.

22. SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ **ADVARSEL**
Enheden og tilbehøret kan indeholde små dele. Alt udstyret skal opbevares utilgængeligt for mindre børn.
Netadapteren er afbrydelsesenheden mellem produktet og strømforsyningen. Stikkontakten skal være i nærheden af udstyret og let tilgængelig.

Netværkstjeneste og omkostninger

Din enhed er godkendt til brug i netværkene WCDMA 900/2100 MHz, GSM 900/1800/1900 MHz. Du kan kun bruge enheden, hvis du tegner abonnement hos en tjenesteudbyder. Afbenyttelse af netværkstjenester kan medføre trafikgebyrer. Visse af produktets funktioner kræver understøttelse fra netværket, og du skal muligvis abonnere på dem.

Brugermiljø

Følg altid de regler og love, der er gældende, hvor du opholder dig, og sluk altid for enheden, hvor det ikke er tilladt at bruge den, eller hvor den kan virke forstyrrende eller indebære en risiko. Enheden må kun anvendes i de normale brugersituationer. Dele af enheden er magnetisk. Enheden kan derfor tiltrække metaldele. Opbevar ikke kreditkort eller andre magnetiske medier i nærheden af enheden. Information gemt på sådanne enheder kan blive slettet.

Medicinske enheder

Brug af udstyr, der udsender radiosignaler, som for eksempel mobil-telefoner, kan forstyrre medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller udstyrets producent for at afgøre, om det har tilstrækkelig beskyttelse mod eksterne radiosignaler, eller hvis du har spørgsmål. Hvis der er opslag på sygehuse og lignende med påbud om, at du skal slukke for enheden, når du er der, skal du overholde dette. Sygehuse anvender ofte udstyr, der kan være følsomt over for eksterne radiosignaler.

Implanteret medicinsk udstyr

Producenter af implanteret medicinsk udstyr anbefaler, med henblik på at forebygge potentiel interferens, at der holdes en sikker-hedsafstand på mindst 15 cm mellem trådløst udstyr og medicinsk udstyr. Personer, der bærer denne form for udstyr, skal:

- altid holde det trådløse udstyr mindst 15 cm fra det medicinske udstyr.
- undlade at bære den trådløse enhed i en brystlomme.
- holde det trådløse udstyr til det øre, der er modsat det medicinske udstyr.

Hvis du har mistanke om eventuel interferens, skal du øjeblikkeligt slukke telefonen. Hvis du har spørgsmål til, hvordan du kan bruge trådløst udstyr sammen med implanteret udstyr, skal du tale med din læge.

Områder med risiko for eksplosion

Sluk altid enheden, når du opholder dig i et område med risiko for eksplosion. Følg altid skilte og anvisninger. Der er risiko for eksplosion på steder, hvor du normalt bliver bedt om at slukke bilens motor. På sådanne steder kan gnister forårsage eksplosion eller brand, som kan medføre personskader eller være dødbrin-gende.

Sluk enheden på tankstationer og andre steder med brændstof-pumper og på værksteder.

Følg restriktionerne for brug af radioudstyr, der gælder på steder, hvor man opbevarer eller sælger brændstof, kemiske fabrikker og steder med igangværende sprængningsarbejde. Områder med risiko for eksplosion er ofte – men ikke altid – tydeligt afmærkede. Dette gælder også under dæk på både, ved transport eller opbevaring af kemikalier, i biler, der anvender flydende brændstof (som propan eller butan), områder, hvor luften indeholder kemikalier eller partikler som korn, støv eller metalpulver.

Li-ion-batteri

Dette produkt indeholder et Li-ion-batteri. Batterimodulet kan blive antændt og brænde, hvis det håndteres forkert.

⚠ **ADVARSEL**
Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet isættes forkert. Reducer risikoen for brand eller forbrændinger ved aldrig at adskille, knuse eller punktere batteriet eller kortslutte de udvendige kontakter, udsætte batteriet for temperaturer over 60 °C (140° F) eller bortskaffe det i ild eller vand. Brugte batterier skal genbruges eller bortskaffes i henhold til lokale regler eller den vejledning, der fulgte med produktet.

Beskyt din hørelse

ADVARSEL
Hørelsen kan lide skade, hvis man udsættes for høje lyde i for stort omfang.
Høje lyde under kørslen kan virke distrahe-rende og medføre ulykker.
Anvend headset med moderat lydstyrke, og hold ikke enheden tæt på øret, når højttaleren er i brug.

Nødopkald

Vigtigt!
Mobiltelefoner anvender radiosignaler, mobiltelefonnet, jordnet og brugerprogrammerede funktioner. Det betyder, at der ikke altid kan garanteres forbindelse under alle forhold. Du bør derfor aldrig sætte din lid til en mobiltelefon alene, hvis du skal foretage meget vigtige opkald, for eksempel i nødsituationer.

Køretøjer

Radiosignaler kan påvirke det elektroniske system i motorkøretøjer (f.eks. elektroniske brændstofindsprøjtningssystemer, blokeringsfri bremser, automatiske fartpiloter, airbagsystemer), der er installeret forkert eller er dårligt afskærmede. Kontakt producenten eller dennes repræsentant for at få flere oplysninger om dit køretøj og eventuelt ekstraudstyr.

Undlad at opbevare eller transportere brandfarlige væsker, gasser eller eksplosive emner sammen med enheden eller tilbehørsdelene. Køretøjer, der er udstyret med airbags: Husk, at airbags fyldes med luft med betydelig kraft. Undlad derfor at anbringe genstande, herunder også fastmonteret eller bærbart radioudstyr, i området over airbaggen eller i området, hvor den kan udløses. Hvis mobil-telefonudstyret er monteret forkert, og airbaggen fyldes med luft, kan der opstå alvorlige skader.
Det er ikke tilladt at anvende enheden om bord på fly. Sluk for enheden, før du går ombord på flyet. Anvendelse af trådløse telekommunikationsenheder ombord på fly kan udgøre en sikker-hedsrisiko i luften og forstyrre telekommunikationen. Det kan desuden være ulovligt.

23. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Din enhed er et teknisk avanceret produkt, der skal behandles med omhu. Garantien bortfalder i tilfælde af misbrug.

- Beskyt enheden mod fugt. Regn, sne, luftfugtighed og alle former for væske kan indeholde emner, der får de elektroniske kredsløb til at korrodere. Hvis enheden bliver våd, skal du omgående slukke telefonen, tage batteriet ud og lade enheden tørre helt, før du sætter batteriet i igen.
- Undlad at bruge eller opbevare enheden i støvede og snavsede omgivelser. Enhedens bevægelige dele og elektroniske komponenter kan tage skade.
- Undlad at opbevare enheden på varme steder. Høje tempera-turer kan forkorte den elektroniske enheds levetid, ødelægge batterierne og deformere eller smelte visse plastdele.

- Undlad at opbevare enheden på kolde steder. Når enheden varmes op til normal temperatur, kan der dannes kondens indvendigt i den, hvorved de elektroniske kredsløb kan blive beskadiget.
- Forsøg ikke at åbne enheden på andre måder end dem, der er angivet her.
- Undgå at tabe enheden eller ryste den. Hvis den behandles voldsomt, kan printkortet og de finmekaniske dele blive ødelagt.
- Undlad at bruge stærke kemikalier til at rengøre enheden.
- Må ikke adskilles, åbnes, knuses, bøjes, deformeres, punkteres eller findeles.
- Må ikke modificeres eller renoveres, gør aldrig forsøg på at indføre fremmedlegemer i batteriet, nedsænk det aldrig i og udsæt det aldrig for vand eller andre væsker, ligesom det heller ikke må udsættes for ild, eksplosioner eller andre faremomenter.
- Batteriet må kun anvendes til det system, som det specifikt er beregnet til.
- Brug kun batteriet sammen med et opladesystem, der er godkendt til systemet iht. IEEE-Std-1725. Brug af batterier eller opladere uden godkendelse kan medføre risiko for brand, eksplosion, lækage og andre faremomenter.
- Kortslut aldrig et batteri, og lad aldrig elektrisk ledende metal-genstande komme i berøring med batteripolerne.
- Batteriet må kun udskiftes med et andet batteri, der er godkendt til systemet iht. standarden IEEE-Std-1725. Brug af et batteri uden godkendelse kan medføre risiko for brand, eksplosion, lækage og andre faremomenter.
- Udtjente batterier skal bortskaffes omgående i overensstem-melse med lokale regler.
- Børns brug af batterier skal holdes under opsyn.
- Forkert brug af batteriet kan resultere i brand, eksplosion eller andre faremomenter.

I forbindelse med enheder, der benytter en USB-port som opladningskilde, skal brugervejledningen til enheden indeholde en anvisning om, at enheden kun må sluttes til CTIA-godkendte adaptere, produkter med USB-IF-logoet eller produkter, som har været underkastet USB-IF-overensstemmelsesprogrammet.

Anbefalingerne gælder både enheden, batteriet, strømadapteren og andet tilbehør. Hvis telefonen ikke virker, som den skal, skal du kontakte forhandleren for at få løst problemet. Husk kvittering eller en kopi af fakturaen.

24. GARANTI

Dette produkt har 24 måneders garanti, og det oprindelige tilbehør (f.eks. batteriet, oplader, laderholder og det håndfrie sæt), som muligvis medfølger din enhed, har en 12 måneders garanti fra købsdatoen. Hvis der, imod forventning, skulle opstå fejl på produktet i dette tidsrum, bedes du kontakte købsstedet. Der skal forelægges købsbevis i forbindelse med service eller support i garantiperioden.

Denne garanti bortfalder i tilfælde af fejl, der er forårsaget af ulykker eller lignende hændelser eller skader, væskeindtrængen, forsømmelighed, unormal brug, manglende vedligeholdelse eller andre omstændigheder, som brugeren er skyld i. Garantien dækker heller ikke fejl, der er opstået på grund af lynnedslag eller andre elektriske spændingsvariationer. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til enheden ud under tordenvejr.

Bemærk, at dette er en frivillig producentgaranti, som giver rettigheder udover og ikke har nogen indvirkning på slutbrugerens lovmæssige rettigheder.

Denne garanti gælder ikke, hvis der har været anvendt andre batterier end originale DORO-batterier.

25. OPHAVSRET OG ANDRE MEDDELELSER

© 2019 Doro AB. Alle rettigheder forbeholdes.

Bluetooth® er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, inc.

vCard er et varemærke, der tilhører Internet Mail Consortium.

microSD er et varemærke, som tilhører SD Card Association.

Dette dokuments indhold stilles til rådighed »i foreliggende form«. Udover det, der kræves af gældende lovgivning, fremsættes der ingen garantier af nogen art, det være sig udtrykkelige eller under-forståede, hvilket uden at være begrænset hertil omfatter under-forståede garantier for salgbarhed og egnethed til bestemte formål, med hensyn til dette dokuments nøjagtighed, troværdighed eller indhold. Doro forbeholder sig retten til at revidere dette dokument eller trække det tilbage når som helst uden varsel.

Alle andre varemærker og firmanavne, der er omtalt heri, kan være varemærker, der tilhører de respektive ejere.

Alle rettigheder, der ikke udtrykkeligt bevilliges heri, forbeholdes. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

I det omfang dette muliggøres iht. gældende lovgivning hæfter hverken Doro eller nogen af virksomhedens licensgivere for nogen form for tab af data eller indtægter eller for nogen tab af forventet indtægt, følgetab, driftstab eller andre tab, uanset hvordan de måtte være opstået.
Doro fremsætter ingen garantier for og påtager sig intet ansvar for funktioner, indhold eller slutbrugersupport i forbindelse med tredjeparters applikationer, der evt. leveres sammen med enheden. Når du vælger at bruge en applikation, accepterer du samtidig, at applikationen leveres i foreliggende form. Doro fremsætter ingen påstande, udsteder ingen garantier og påtager sig intet ansvar for funktioner, indhold eller slutbrugersupport i forbindelse med tredje-parters applikationer, der evt. leveres sammen med enheden.

Ophavsret til indholdet

Uautoriseret kopiering af materiale, der er beskyttet af ophavsret, er i strid med reglerne i loven om ophavsret i USA og andre lande. Denne enhed er kun beregnet til kopiering af materiale, der ikke er ophavsretligt beskyttet, materiale, som du har ophavsretten til, eller materiale, som du er autoriseret til eller har lovmæssig tilladelse til at kopiere. Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du er berettiget til at kopiere et givet materiale, skal du kontakte din juridiske rådgiver.

26. TEKNISKE DATA

Specifikationer

Netværksbånd (MHz) [maks. radiofrekvenseffekt/dBm]:	
4G LTE	1 (2100) [23,5], 3 (1800) [23], 7 (2600) [23], 8 (900)[23], 20 (800)[23]
3G UMTS	1 (2100) [23], 8 (900) [23], B2 (1900) [23]
2G GSM	900 [33,5], 1800 [30], 1900 [30]
Bluetooth (MHz) [maks. radiofrekvenseffekt/dBm]:	4.2 (2402 - 2480) [9]
Wi-Fi, bånd (MHz) [maksimum transmissionseffekt, dBm]:	IEEE 802.11 b/g/n, (2412 - 2472) [15]
GPS-modtager:	Kategori 3
Operativsystem:	DorOS
SIM-kortstørrelse	micro-SIM (3FF)
Mål:	135 x 58 x 13 mm
Vægt:	112 g (inklusive batteri)
Batteri:	3,7 V/1600 mAh Li-ion-batteri
Omgivelsestemperatur under drift:	Min.: 0 °C Maks.: 40 °C
Omgivelsestemperatur under opladning:	Min.: 0 °C Maks.: 40 °C
Opbevaringstemperatur:	Min.: -20 °C Maks.: 60 °C

Høreapparat

Denne enhed fungerer med de fleste høreapparater på markedet Der kan dog ikke garanteres fuld kompatibilitet med enhver form for udstyr.

SAR (specifik absorptionshastighed)

Denne enhed opfylder gældende internationale sikkerhedskrav for eksponering af radiobølger. Din mobilenhed er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride grænserne for eksponering for radiobølger (elektromagnetiske felter forårsaget af radiofrekvenser), som anbefales i de internationale retningslinjer fra den uafhængige videnskabelige organisation ICNIRP (International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection).

Retningslinjerne for eksponering for radiobølger benytter en måleenhed, som kaldes den specifikke absorptionshastighed eller SAR (specific absorption rate). SAR-grænsen for mobilenheder er 2 W/kg i gennemsnit fordelt over 10 gram væv, og den omfatter en væsentlig sikkerhedsmargen, der skal tage højde for alles sikkerhed uanset alder og sundhedstilstand.

SAR-tests udføres ved hjælp af standardiserede betjenings-positioner, mens enheden sender på højeste certificerede effekt-niveau på alle afprøvede frekvensbånd. Den højeste SAR-værdi i henhold til ICNIRP-retningslinjerne for brug af dette udstyr er:

Hovedets SAR: 0,791 W/kg

Kroppens SAR: 1,565 W/kg

Ved normal brug er SAR-værdierne for denne enhed sædvanligvis et godt stykke under værdierne, der fremgår ovenfor. Dette skyldes, at din mobilenheds udgangseffekt automatisk reduceres, når opkaldet ikke kræver fuld effekt. Reduktionen sker af hensyn til system-effektiviteten og for at mindske forstyrrelser i netværket. Jo lavere enhedens udgangseffekt er, desto lavere er dens SAR-værdi.

Denne enhed overholder RF-eksponeringsretningslinjerne, når den holdes op mod hovedet, eller når den placeres mindst 0,5 cm væk fra kroppen. Hvis der benyttes et bæreetui, en bælteclips eller en anden form for holder til at bære enheden på kroppen, bør sådant udstyr ikke indeholde metal, og udstyret skal som minimum sikre den anførte sikkerhedsafstand fra kroppen.

Verdenssundhedsorganisationen (WHO) har udtalt, at aktuelle videnskabelige oplysninger ikke indikerer noget behov for særlige forholdsregler ved brug af mobilenheder. Hvis du er interesseret i at reducere din egen eksponering, anbefales det, at du reducerer anvendelsen eller benytter håndfrit tilbehør for at holde enheden på afstand af hovedet og kroppen.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt

(Affald af elektrisk og elektronisk udstyr)

(Gælder i lande med separate affaldsopsamlingssystemer)

Denne mærkning på produktet, tilbehøret eller vejlednin-gen betyder, at produktet og dets elektroniske tilbehør (f.eks. oplader, headset, USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. For at forebygge mulige skader på miljøet og menneskers sundhed som følge af ukontrolleret affalds-bortskaffelse skal disse emner sorteres fra andre former for affald og genanvendes ansvarsbevidst for at fremme bæredygtig genan-vendelse af materielle ressourcer.

Private brugere skal kontakte enten forhandleren, som dette produkt er købt hos, eller de lokale myndigheder for at få oplysninger om, hvor og hvordan disse emner kan afleveres og blive genanvendt på miljømæssigt forsvarlig vis. Erhvervsbrugere skal kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingel-serne i købskontrakten. Dette produkt og dets elektroniske tilbehør må ikke blandes med andet erhvervsaffald til bortskaffelse. Dette produkt stemmer overens med RoHS.

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i lande med separate affaldsopsamlingssystemer)

Mærkningen på batteriet, vejledningen eller emballagen betyder, at batteriet i dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hvor de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb benyttes, indikerer de, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly i større mængder end referenceniveauerne i EF-direktivet 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes på korrekt vis, kan disse stoffer medføre skader på menneskers sundhed og miljøet. Vær med til at bevare naturlige ressourcer og fremme genanvendelse af materialer ved at adskille batterier fra andre former for affald og genanvende dem via det lokale, gratis batteriindsamlingssystem.

EU-overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at radioudstyrstypen DFB-0320 (Doro 731X) er i overensstemmelse med direktiverne 2014/53/EU og 2011/65/EU, herunder delegeret direktiv (EU) 2015/863 om ændring af bilag II.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd kan læses på følgende internetadresse: www.doro.com/dofc

Erklæring om miljøvenligt design, energieffektivitet for ekstern strømforsyning

Doro erklærer hermed, at den eksterne strømforsyning til denne enhed er i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) 2019/1782 om fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af eksterne strømforsyninger i henhold til direktiv 2009/125/EF.

Den fulde ordlyd af kravene til miljøvenligt design kan læses på følgende internetadresse: www.doro.com/ecodesign

Model: DFB-0320
Doro 731X (1011,1021,1031,1041)
QSG
Danish

QSG_Doro_731X_da_A3-A7_v30_1011_1021_1031_1041

www.doro.com

CE